

UK - PRODUCT FICHE  
FR - FICHE DE PRODUIT  
NL - PRODUCTKAART  
DE - PRODUKTDATENBLATT  
ES - FICHA DEL PRODUCTO  
PT - FICHA DE PRODUTO  
PL - KARTA PRODUKTU  
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU  
SK - INFORMAČNÝ LIST  
RO - FIȘĂ A PRODUSULUI  
HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP  
SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA  
HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA  
GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ  
BG - ПРОДУКТОВ ФИШ  
LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ  
ET - TOOTEKIRJELDUS

 **ARISTON**

# SCHEDA PRODOTTO

(EU 811/2013)



|   |   |                 |     |           |
|---|---|-----------------|-----|-----------|
| Potenza termica nominale<br>Power output<br>Puissance utile<br>Nominaal vermogen<br>Wärmenennleistung<br>Potencia útil<br>Potencia útil<br>Moc użytkowa<br>Jmenovitý tepelný výkon  | Úžitkový výkon<br>Puterea termică nominală<br>Mért hőteljesítmény<br>Nazivna izhodna toplota<br>Korisna snaga<br>Ονομαστική θερμική ισχύς<br>Номинална топлинна мощност<br>Vardinis šilumos atidavimas<br>Nimisoojusvõimsus | P <sub>n</sub>  | kW  | <b>23</b> |
| Consumo annuo di energia in riscaldamento<br>Annual energy consumption<br>Consommation annuelle d'énergie<br>Jaarlijks energieverbruik<br>Jährlicher Energieverbrauch<br>Consumo de energía anual<br>Consumo anual de energia<br>Roczne zużycie energii<br>Roční spotřeba energie<br>Ročná spotreba energie<br>Consumul anual de energie<br>Éves energiafogyasztás<br>Letna poraba energije<br>Godišnja potrošnja energije<br>Ετήσια κατανάλωση ενέργειας<br>Годишно потребление на енергия<br>Metinis suvartojamos energijos kiekis<br>Aastane energiatarbimine  |   | Q <sub>HE</sub> | GJ  | <b>68</b> |
| Consumo annuo di energia elettrica<br>Annual electricity consumption<br>Consommation annuelle d'électricité<br>Jaarlijks elektriciteitsverbruik<br>Jahresstromverbrauch<br>Consumo anual de electricidad<br>Consumo anual de eletricidade<br>Roczne zużycie energii elektrycznej<br>Roční spotřeba elektrické energie<br>Ročná spotreba elektrickej energie<br>Consumul anual de energie electrică<br>Éves villamosenergia-fogyasztás<br>Letna poraba električne energije<br>Godišnja potrošnja električne energije<br>Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας<br>Годишно потребление на електроенергия<br>Metinis elektros energijos suvartojimas<br>Aastane elektrienergia tarbimine |   | AEC             | kWh | <b>39</b> |
| Consumo annuo di combustibile<br>Annual fuel consumption<br>Consommation annuelle de combustible<br>Jaarlijks brandstofverbruik<br>Jährlicher Brennstoffverbrauch<br>Consumo anual de combustible<br>Consumo anual de combustível<br>Roczne zużycie paliwa<br>Roční spotřeba paliva<br>Ročná spotreba paliva<br>Consumul anual de combustibil<br>Éves tüzelőanyag-fogyasztás<br>Letna poraba goriva<br>Godišnja potrošnja goriva<br>Ετήσια κατανάλωση καυσίμου<br>Годишно потребление на гориво<br>Metinis kuro sunaudojimas<br>Aastane kütteenergia tarbimine  |   | AFC             | GJ  | <b>20</b> |

|  |             |    |           |
|--|-------------|----|-----------|
| <p>Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente <math>\eta_s</math><br/> Seasonal space heating energy efficiency<br/> Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux<br/> Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming<br/> Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz<br/> Eficiencia energética estacional de calefacción<br/> Eficiência energética do aquecimento ambiente sazona<br/> Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń<br/> Sezonní energetická účinnost vytápění<br/> Sezónna energetická účinnosť vykurovania<br/> Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor<br/> Szezonális helyiségfűtési hatásfok<br/> Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov<br/> Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora<br/> Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου<br/> Сезонна энергийна ефективност при отопление<br/> Sezoninis energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumas<br/> Kūtmise sesoonne energiatõhusus</p> | $\eta_s$    | %  | <b>78</b> |
| <p>Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua <math>\eta_{WH}</math><br/> Water heating energy efficiency<br/> Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau<br/> Energie-efficiëntie van waterverwarming<br/> Warmwasserbereitungs- Energieeffizienz<br/> Eficiencia energética de caldeo de agua<br/> Eficiência energética do aquecimento de água<br/> Efektywność energetyczna podgrzewania wody<br/> Energetická účinnosť ohřevu vody<br/> Energetická účinnosť prípravy teplej vody<br/> Randamentul energetic aferent încălzirii apei<br/> Vízmelegítési hatásfok<br/> Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode<br/> Energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode<br/> Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού<br/> Энергийна ефективност при подгряване на вода<br/> Energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumas<br/> Vee soojendamise kasutegur</p>  | $\eta_{WH}$ | %  | <b>78</b> |
| <p>Livello di potenza sonora all'interno LWA<br/> Sound power level, indoors<br/> Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur<br/> Geluidsvermogensniveau, binnen<br/> Schalleistungspegel, innen/außen<br/> Nível de potencia acústica en interiores<br/> Nível de potência sonora, no interior<br/> Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu<br/> Hladina akustického výkonu ve vnitřním prostoru<br/> Vnútorná hladina akustického výkonu<br/> Nivelul de putere acustică, în interior<br/> Hangteljesítményszint, beltéri<br/> Raven zvočne moči, notranja<br/> Razina zvučne snage, u zatvorenom<br/> Στάθμη ηχητικής ισχύος εσωτερικού χώρου<br/> Ниво на шума (вътре)<br/> Garso galios lygis patalpoje<br/> Mūravõimsustase siseruumis</p>  | LWA         | dB | <b>54</b> |